

**Red de Escuelas de Aprendizaje**

**Propuesta para el abordaje sistematizado de la oralidad en el aula**

**Introducción**

**Fundamentación**

Esta propuesta se focaliza en el trabajo sobre la oralidad en los distintos ámbitos propuestos en el diseño Curricular y ofrece:

• Pautas metodológicas para el aprendizaje graduado y sistematizado de la expresión oral, actividades concretas para cada ciclo y se desarrolla un encuadre teórico para conducir, orientar y visibilizar cuáles son los contenidos específicos de la oralidad que se abordan en cada una.

• Variaciones para el trabajo con alumnos con los que la propuesta de base no da resultado: la sección Alternativas.

• Criterios para la evaluación de este tipo de trabajo

• Estrategias concretas para el trabajo con otros docentes de la escuela: el momento Cruces.

**Objetivos**

• Que los referentes conozcan la fundamentación del trabajo sistemático con la oralidad en el aula.

• Que los referentes revisen la presencia de contenidos relacionados con la oralidad en el Diseño Curricular y comprendan su valor prescriptivo.

• Que los referentes se familiaricen con estrategias de planificación sistematizada y graduada en el aula de las competencias orales.

• Que los referentes incorporen criterios para delimitar objetivos y parámetros para evaluar la expresión oral que se pueden trabajar en cada nivel. Cronograma de actividades.

**Perfil del referente**

Encontrar el espacio dentro de la escuela y construir el rol de referente puede llevar tiempo y no es una tarea sencilla. Estas preguntas apuntan a colaborar con esa tarea, con la propuesta de compartirlas con los directivos y los colegas docentes.

• ¿Qué oportunidades concretas están habilitadas en la escuela para compartir las propuestas trabajadas en la capacitación? ¿Cómo? ¿Qué necesita el referente para hacerlo? ¿Qué esperan los colegas? ¿Qué es lo que el referente se siente más habilitado para hacer?

• Si ya hubo una instancia de trabajo conjunto, ¿cómo resultó la experiencia para los colegas?, ¿qué resultó lo más positivo de la experiencia?, ¿qué cambios sugieren?

**Modalidad de trabajo**

A definir en el encuentro.

**Actividad 2: La oralidad en el aula**

Respecto del tema específico de la capacitación, el trabajo sobre la oralidad, el referente también puede compartir inquietudes y buscar recursos junto con sus colegas. Esta actividad puede colaborar en ese sentido, con el objetivo de que resulte un disparador para la reflexión. El referente podrá buscar una instancia presencial de intercambio acerca de estas cuestiones con sus colegas o compartirlas por medio de fotocopias o compartiéndola desde un soporte digital (correo electrónico, grupo de whatsapp, grupo en las redes, etcétera) si no encuentra el espacio para el encuentro cara a cara.

Los resultados de estos intercambios se socializarán con los otros referentes en la plataforma o en el próximo encuentro.

¿Qué distancia perciben entre sus propias producciones orales y las de los alumnos?

Si existe esta distancia, ¿A qué se debe? ¿Cuál es la mayor dificultad de los estudiantes con la oralidad? ¿Por qué?

¿Cuál es su actitud frente a las variedades de lengua diferentes de la local: no las perciben, tienden a corregirlas, trabajan con los alumnos sobre las diferencias utilizándolas como recurso de aprendizaje para toda la clase?

¿Qué actividades sobre oralidad realizan habitualmente? ¿cómo evalúan esas actividades? ¿Qué recursos obtenidos durante su formación son de especial ayuda para gestionar esas estrategias?

A la luz de los propósitos que el Diseño Curricular describe para el Primer ciclo y para el Segundo Ciclo, ¿qué nuevas estrategias le parecen necesarias?

**Contenidos**

1. Reflexión sobre prácticas tradicionales en relación con el abordaje sistematizado de la oralidad.
2. Comparación entre esas prácticas y las prácticas concretas de los referentes en el aula.

**Bibliografía:**

1. Cassany, D. et al. (1994). Enseñar lengua. Barcelona: Graó
2. Lomas, C. (1999) Cómo enseñar a hacer cosas con palabras. (Vol. 1). Barcelona: Paidós.
3. Palou, J.et ál. (2005). La lengua oral en la escuela. Barcelona: Graó.
4. Reyzábal, V. (1993). La comunicación oral y su didáctica. Madrid: La Muralla.
5. Vilá, M. et ál. (2005). El discurso oral formal. Barcelona: Graó.
6. Serie Cuadernos del aula (propuestas de trabajo sobre el Eje oralidad, de 1ro a 6to grado).
7. Rodríguez, M. E. Hablar en la escuela: para qué…cómo. Lectura y Vida, 3, 16.
8. http://www.lecturayvida.fahce.unlp.edu.ar/numeros/a16n3/16\_03\_Rodriguez.pdf

**La oralidad en proyectos de trabajo sobre géneros de tradición oral**

PREGONES DE BOCA EN BOCA (1er CICLO)

Esta actividad se organiza con la lógica del juego del teléfono roto. Se le propondrá al grupo que imaginen cómo llegaría un pregón si, en lugar de anunciarlo a los gritos, lo pasáramos, de boca en boca y en secreto.

Se dividirá a la clase en grupos de 6 y se propondrá a los alumnos que inventen un nombre para su equipo. Cada equipo deberá elegir un pregón (que se haya trabajado previamente, en el marco de una secuencia integrada con Ciencias Sociales, acerca del trabajo en la época colonial, por ejemplo). El equipo define cómo quieren decir el pregón. El docente puede hacer algunas sugerencias:

Alargar las vocales finales de cada verso,

Repetir la última sílaba,

Decir muy rápido algunas palabras.

Luego, se irán pasando el teléfono roto de pregones del siguiente modo: un integrante del equipo se pasará a otro, para compartir su pregón. El jugador prestado es el primero de la ronda. Él debe decir el pregón tal como lo ensayó al oído de su compañero.

Se puede hacer una variante de este juego sugiriendo a los alumnos que, al pasar el mensaje, cada integrante le agregue algo (que tenga relación con el mensaje inicial, pero que lo expanda de algún modo). Esta variante permitirá hacer una reflexión sobre las particularidades de la transmisión de la información por canales orales y su fiabilidad. Al finalizar la ronda, se comparan las versiones iniciales y las finales de cada equipo. ¿Qué cambios hubo?

Esto mismo se puede realizar con noticias, anécdotas, entre otras posibilidades.

STAND UP CON CHISTES (2do CICLO)

El stand up es un género humorístico donde una persona sube al escenario y a través de un monólogo intenta hacer reír a la gente. La propuesta esa preparar un stand up a dos voces.

1. Se les pide a los niños que, de a pares, anoten en fichas todos los chistes que conozcan sobre un tema. Pueden consultar libros de chistes o páginas de Internet para ampliar su repertorio. Pueden incluir:

• Chistes de “¿cuál es el colmo de un…?”.

• Chistes de “¿cómo se dice…?”.

• Chistes de “primer acto, segundo acto…”.

• Chistes de “¿qué le dice…?”.

2. Una vez que tengan realizada su recopilación, definirán cómo dirán los chistes en su stand up a dos voces: ¿uno cada uno?, ¿uno pregunta y otro responde?, ¿uno dice los chistes y el otro hace una observación graciosa o una valoración que haga reír?

3. Escribirán una breve presentación para su catarata de chistes en la que hablen del tema en general.

4. Se dará un tiempo para que las parejas ensayen el stand up. Se puede sugerir que usen disfraces o algún accesorio (sombreros, anteojos, un instrumento de música para hacer sonar en algún momento clave).

5. La puesta en común se puede organizar en dos momentos: primero para la clase, como un ensayo general, y, en una segunda instancia, con invitados (chicos de otros grados o las familias)..

**Cruces**

Tal como se explicó en el primer encuentro, el rol del referente es de vital importancia en la socialización de los contenidos y propuestas abordados en estos encuentros. El espacio Cruces se propone como una estrategia de trabajo en equipo con otros docentes para lograr ese objetivo.

La propuesta de cruce para las actividades de oralidad consiste en proponer a un docente de otro año u otro grupo que trabaje con sus alumnos para que asuman el rol de “directores de escena” de los alumnos que preparan la actividad de expresión oral seleccionada por el referente.

Para preparar a sus “directores de escena”, el docente que colabora con el referente deberá desarrollar con sus alumnos los contenidos que estos deben dominar para elaborar las estrategias que les permitirán asumir su rol. Los directores de escena deberán presenciar al menos un ensayo de los alumnos protagonistas de la actividad y darles recomendaciones en relación con los aspectos lingüísticos y los no lingüísticos que se ponen en juego en la actividad y con los materiales que han preparado para la presentación (dibujos, disfraces u otros elementos). Para ello, tendrán que elaborar, previamente, un repertorio de criterio para así comunicarlo después. De este modo, se podrá ir valorando su evolución en cada presentación. Si la presentación, en sus distintas etapas se filmará, se puede observar y los niños también podrían autoevaluarse. Las sucesivas filmaciones funcionan a modo de borradores de preparación de la presentación final.

El referente compartirá con el docente colaborador la planificación de estas actividades y los conceptos puestos en juego para su gestión en el aula.

**Alternativas**

Es posible que, para algunos alumnos, asumir los roles que exigen las actividades propuestas resulte un desafío demasiado alto. Por timidez, por falta de recursos lingüísticos, por dificultades fonológicas (tartamudeo u otros trastornos del habla), con algunos niños este tipo de actividades exigirá un trabajo más personalizado, graduado y colaborativo. Es importante que los niños puedan elegir cómo y cuándo participar, sin forzar sus intervenciones. Algunas estrategias posibles para incluir a estos niños pueden ser:

Dar la oportunidad de que los niños se organicen con autonomía

Segmentar la producción oral de modo que uno de los protagonistas lleve el mayor peso de la producción y el otro funcione como asistente o segunda voz hasta que el alumno pueda apropiarse de la práctica.

Poner especial énfasis en la escucha (darle un rol privilegiado en ese sentido: que se asuma como crítico de espectáculos e intente una devolución personal a los participantes del concurso de rimas de sorteo o en las narraciones, o como cliente en el caso de la actividad con los pregones y su función será decir qué pregón lo convenció más, etcétera).

Organizar situaciones de producción en minigrupo y elegir para esos alumnos, unos compañeros de grupo que le inspiren confianza y lo alienten.

Asignarles un “director de escena” que les resulte particularmente atractivo (por ejemplo, un alumno mayor muy carismático o, si es posible contar en este proyecto con su colaboración, un docente de Educación Física, de Música, de Plástica o de alguna otra área en la que el alumno se destaque).

**Actividad 4: Descripción oral y exposición**

Es VOZ EN OFF: LA RECETA (1er CICLO)

La voz en off es, en una película o un video, aquella que se escucha sin que esté la persona que habla frente a la cámara ni participando de las acciones que se muestran. Para realizar esta actividad, los alumnos trabajarán de a pares: uno realizará una experiencia y otro la relatará como una voz en off.

1. Los alumnos eligen una receta de algo que se pueda elaborar en el aula (sin horno y con ingredientes que puedan traerse a la escuela). Lo ideal sería que haya variedad de recetas pero, también, que algunas parejas hagan las mismas, así luego pueden comentar las diferentes versiones.

2. Cada pareja debe traer todos los ingredientes necesarios y acondicionar un lugar cómodo y visible para el resto del grado donde van a cocinar. Tienen que definir también un espacio donde se pueda ubicar el relator en off: es muy importante que este quede fuera de la vista de los espectadores.

3. Cada pareja debe conocer cuáles son los pasos exactos de la receta. Pueden escribirla y armar el guion de lo que dirá la voz en off. Si es posible, realizarán al menos una vez la receta.

4. Para realizar la receta frente a la clase, se organizará al grupo del siguiente modo.

Uno de los dos integrantes de la pareja se ubicará frente a la clase, con todos los ingredientes y realizará los pasos uno a uno.

El otro se ubicará detrás, de modo que el resto de la clase no lo vea, e irá contando, a la manera de una voz en off, lo que ocurre, con todas las explicaciones que sean necesarias. Las acciones del que realice la experiencia deben estar coordinadas con el relato en off: la acción deberá detenerse cuando sea necesario dar tiempo a las explicaciones, el relato en off habrá de detenerse cuando sea necesario dar tiempo para que se realicen las acciones ya descriptas.

5. Para la puesta en común, el docente propondrá compartir las impresiones de toda la clase centrándose en cómo funcionó la sincronización entre la voz en off y el “actor” en cada una. Pueden filmarlo y hacer una videoteca para que quede en la escuela.

VOZ EN OFF: EL EXPERIMENTO (2do CICLO)

Esta actividad es idéntica a la de primer ciclo, pero con una variación en la temática y el tipo textual: se propondrá que, en lugar de una receta, los alumnos muestren frente a la clase alguna experiencia realizada en Ciencias Naturales (las mezclas es un tema particularmente útil para esta actividad).

Al momento de proponer que los alumnos elaboren el guión de la voz en off, se les sugerirá que tomen nota de toda la información necesaria que se puede proveer (que ha de ser, en este caso, mucho más amplia que la de la receta), que armen un informe de laboratorio de la experiencia, etcétera.

**Cruces**

La actividad de cruce se propone realizar con el docente paralelo, en las actividades de Voz en off: la receta (1er ciclo), Voz en off: el experimento (2do ciclo). La idea es que el docente paralelo proponga en el área de Ciencias Naturales un trabajo que incluya la realización de una receta (o una mezcla de algún tipo), una experiencia de laboratorio o una tarea de investigación. Ese trabajo funcionará como base para las actividades de expresión oral que se desarrollarán con el referente en la clase de Prácticas del Lenguaje.

El referente compartirá con el docente colaborador la planificación de estas actividades y los conceptos puestos en juego para su gestión en el aula.

**Alternativas**

Proponemos una variante de la actividad Voz en off que aborda un género de la oralidad con el que los alumnos seguramente están familiarizados: el relato del espectáculo deportivo. Para realizar esta experiencia, sería muy facilitador contar con el apoyo del docente de Educación Física. La tarea consistirá, entonces, en relatar en voz alta un partido de alguno de los deportes que los alumnos practiquen en la escuela. En este caso, algunos alumnos pueden hacer de comentarista, leer anuncios o avisos que se intercalen en el relato, etcétera.

**Argumentar para defender una posición o punto de vista**

¡SOY QUIEN SOY! (1ro o 2do CICLO)

La propuesta para el trabajo en la clase de Lengua será armar un discurso sobre la temática del propio nombre: cada orador defenderá su derecho a ser llamado con un nombre que lo represente. El docente recorrerá el tema en una conversación espontánea, consultando a los chicos si ocurre que en la clase usan a veces apodos que no les gustan, o si los llaman por su apellido y eso los incomoda. Se les puede pedir que averigüen cuál es la historia de sus nombres (o del que quieren usar), que argumenten por qué desean ser llamados de ese modo.

Para organizar sus discursos, se les pueden proponer preguntas como las siguientes:

¿Qué quiere decir que los niños tienen derecho a un nombre?

¿Cómo se relacionan la identidad y el nombre?

¿De qué modo considerás que tu nombre (o el nombre que elegiste) te representa?

Y proponerles una estructura del discurso que escribirán primero y dirán antes la clase en una segunda etapa:

Primer párrafo: presentación del nombre (cuál es, qué significa, cuál es su origen).

Segundo párrafo: justificación de la elección del nombre y descripción de cómo te identifica.

Tercer párrafo: llamado a todos a que respeten tu identidad, te llamen como te gusta (y no de un       ¿,l,<modo que te incomode o no te identifique).

En el momento de la presentación, el orador deberá decir su discurso sin leerlo, de modo que el docente insistirá con la importancia de recordar los puntos centrales y ensayarlo. Se pueden hacer algunas de estas sugerencias:

Utilizá diferentes tonos para llamar la atención de tu audiencia.

Sé claro, breve y bien organizado.

Terminá con una propuesta concreta

**Cruces**

La propuesta concreta que se ofrece en esta capacitación se puede trabajar con otros docentes del área de Ciencias Sociales, en el marco del trabajo sobre la identidad. Se le puede pedir, por ejemplo, a un docente de Sociales de otro grado que preparen una clase especial para los dos grados (el grado del referente y el del docente colaborador) respecto de grandes oradores de la historia o de discursos famosos sobre alguna temática en particular. El trabajo continuará, luego, en la clase de Práctica del lenguaje de los distintos años y la puesta en común de los discursos (o de algunos discursos seleccionados por todo el grado) puede ser conjunta también.

**Alternativas**

Como la propuesta que se ofrece se relaciona con el nombre, el trabajo con alumnos a los que les puede realizar más compleja esta tarea puede organizarse en torno a la idea del “colaborador”. La idea es que este colaborar podrá ser elegido por el alumno o asignado por el docente. Cada alumno con construirá su discurso acerca de su nombre con la colaboración especial de su ayudante y ambos lo dirán juntos frente a la clase. El docente deberá explicarle a quien asuma ese rol (especialmente si se trata de otro alumno) que su función es ayudar, alentar y sostener la producción, sin presionar a su compañero, pero estimulando a que supere sus dificultades o que realice la actividad hasta donde mejor pueda.

**Criterios para evaluar las actividades**

Aspectos a trabajar:

• la articulación, la pronunciación y la entonación;

• la adquisición de nuevo vocabulario;

• la planificación previa del discurso y la organización de las ideas;

• el volumen de la voz;

• la adecuación al género oral trabajado;

• la adecuación al contexto y a la situación comunicativa.

Otros aspectos involucrados:

• la superación del miedo a hablar en público;

• el respeto y la tolerancia entre los participantes de la situación comunicativa (tanto en su rol de hablantes como en el de oyentes);

• la adopción de una postura corporal que resulte eficaz para la transmisión del mensaje;

• la atención al interlocutor mediante el contacto visual y el uso de lenguaje no verbal para demostrar que se está escuchando activamente.

Respecto de la evaluación, el capacitador hará especial énfasis en que la valoración de la expresión oral debe visualizarse como un proceso más que un producto; por lo tanto, la sistematización de las intervenciones docentes es transcendental para establecer una adecuada articulación de la propuesta. Al mismo tiempo, es importante que socialice con los alumnos algunos parámetros para que, paulatinamente, el alumno también se pueda autoevaluar y así reformular sus producciones si fuera necesario.

Una herramienta que puede ser facilitadora es la de organizar la escucha proponiendo a la clase que evalúe la presentación de los compañeros utilizando una tabla con criterios como la siguiente:

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **CATEGORÍA** | **Lo logra** | **Lo logra medianamente** | **Es necesario abordar este punto con mayor énfasis** |
| **Contenido**  | Habla de todos los temas propuestos y de cada uno dice algo interesante.  | Habla de la mayoría de los temas propuestos, pero deja algunos sin comentar. | Habla de unos pocos temas. |
| **Material extra** | Utiliza material de apoyo para su exposición y lo va mostrando en el momento preciso. | Trae material de apoyo, pero no lo muestra cuando corresponde. | No tiene material de apoyo. |
| **Claridad** | Habla claramente y se entiende todo lo que dice.  | Habla claramente, pero algunas cosas no se entienden.  | Habla muy bajito, entre dientes, no se alcanza a entender lo que dice. |